

# Trier et recycler, un jeu d'enfant !\*



- \* **Sorting and recycling is like child's play!**  
**Sortieren, recyceln, kinderleicht!**  
**Clasificar y reciclar: ¡un juego de niños!**

Le respect de l'environnement  
ne connaît pas de frontières.

[www.sitcom40.fr](http://www.sitcom40.fr)

 ECO  
EMBALLAGES

**sitcom**  
COTE SUD DES LANDES



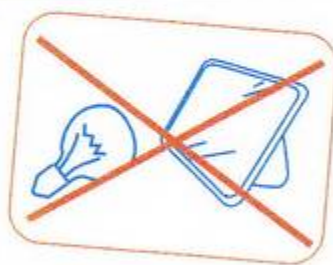
Nous récupérons et recyclons, grâce à des conteneurs sélectifs, vos emballages ménagers :  
5 conteneurs pour 5 types d'emballages.



### Le verre :

- Bouteilles
- Bocaux
- Pots
- Flacons

Sans capsules, ni bouchons.



### Le papier :

- Journaux, magazines
- Revues
- Enveloppes

### Les boîtes métalliques :

- Boîtes de conserve
- Canettes
- Bombes aérosols
- Bidons et barquettes

Merci de bien les vider !



### Les bouteilles et flacons en plastiques :

- Bouteilles alimentaires : eau, sodas...
- Flacons d'hygiène : gel douche, shampoing...
- Flacons d'entretien : liquide vaisselle, lessive...

Vous pouvez laisser les bouchons.



### Les Tetra-Pak® et cartons :

- Les briques alimentaires : lait, jus de fruit, soupe...
- Les cartons peu volumineux : céréales, dentifrice...

**Merci de les trier, tous ces déchets seront recyclés !**



Pour les déchets volumineux et encombrants, végétaux ou toxiques : déposez-les en déchetterie.



**We collect and recycle your household packaging from pre-sorted waste bins.**  
**5 containers for 5 types of packaging**



**Glass:**

- Bottles
  - Pots
  - Jars
- Without capsules, lids or caps.**



**Paper:**

- Newspapers
- Magazines
- Envelopes



**Tins:**

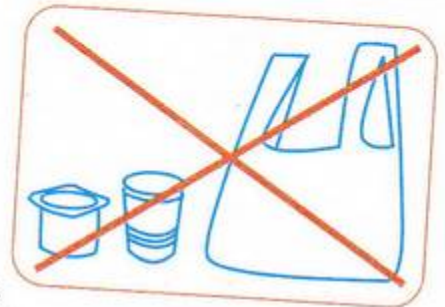
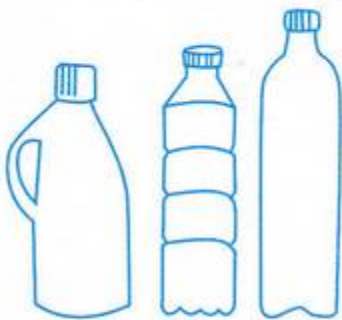
- Empty metal packaging
- Cans
- Aerosol cans
- Aluminum trays

**Please make sure they are completely empty. Thank you.**



**Plastic bottles and containers:**

- Drink bottles: water, lemonade, etc.
  - Bathroom product containers: shower gel, shampoo, etc.
  - Cleaning product containers: washing up liquid, softener, etc.
- You can leave the caps on these containers.**



**Tetra-Pak® and cartons:**

- Empty cartons for liquids: milk, fruit juice, soup, etc.
- Small cardboard boxes: cereals, tooth paste boxes, etc.

**Thank you for sorting your waste packaging.**  
**All these items will be recycled!**



**Please take all large, bulky waste - plant-based or toxic - directly to the local rubbish recycling centre.**

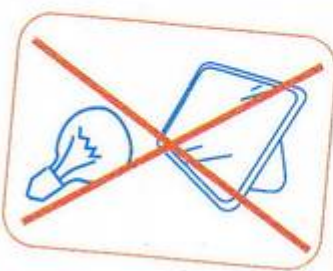


Gracias a los contenedores de recogida selectiva, recuperamos y reciclamos sus envases usados.  
5 contenedores para 5 tipos de envases usados

### Vidrio:

- Botellas
- Tarros
- Frascos de todo tipo

Sin chapas ni tapones



### Papel:

- Periódicos
- Revistas
- Sobres



### Recipientes metálicos:

- Latas de conserva
- Botes de bebidas
- Aerosoles
- Bidones y bandejas de aluminio

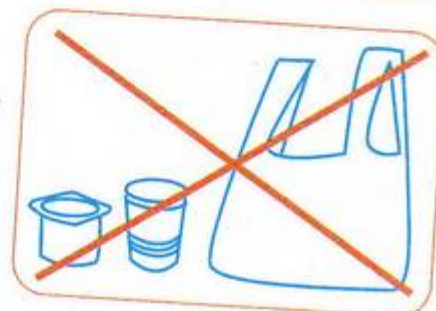
¡Por favor, tírelos vacíos!



### Botellas y envases de plástico:

- Botellas de productos de alimentación: agua, gaseosas...
- Envases de productos de higiene: gel, champú...
- Envases de productos de limpieza: líquido de vajilla, detergente...

Puede dejarlos con los tapones



### TetraBriks® y cajas:

- Los tetraBriks de productos alimenticios: leche, zumos, sopas...
- Las cajas de cartón poco voluminosas: cereales, dentífricos...

**Gracias por seleccionarlos:  
así todos estos residuos podrán ser reciclados.**



Residuos voluminosos, vegetales o tóxicos:  
dépositelos en un depósito alternativo de residuos.



# Wir entsorgen und recyceln Ihre Haushaltsverpackungen mit Hilfe von Sammelcontainern.

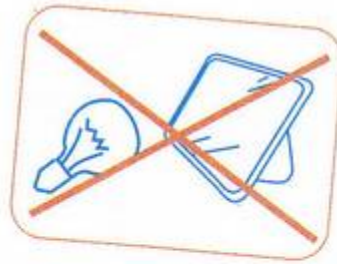
## 5 verschiedenen Container je nach Verpackungsart



### Glas :

- Glasflaschen
- Gläser
- Glasbehälter
- Fläschchen

Ohne Kapseln und Korken



### Papier :

- Zeitungen
- Zeitschriften
- Umschläge

### Metallbehälter :

- Konservendosen
- Getränkedosen
- Sprühdosen
- Kanister und Alu-Schalen

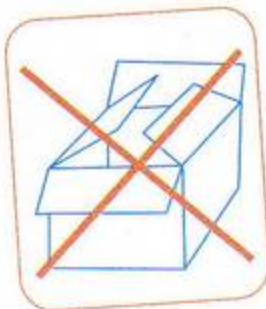
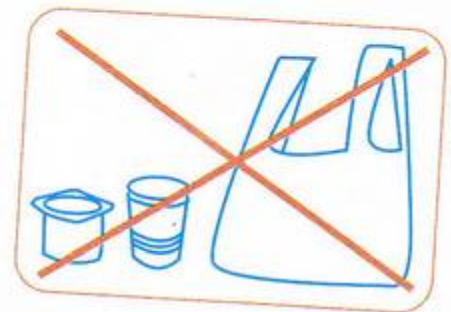
Bitte gut entleeren !



### Plastikflaschen und Behälter :

- Getränke-Flaschen : Wasser, Sodas,...
- Hygieneprodukte : Duschgel, Shampoo,...
- Behälter von Reinigungsprodukten : Spül-, Waschmittel,...

Sie können Kapseln und Korken lassen



### Getränkkartons® und andere Kartonverpackungen :

- Leere Lebensmittelverpackungen (Tetrapak): Milch, Fruchtsaft, Suppe...
- Kleinverpackungen aus Karton : Müsli, Zahnpasta,...

**Trennen Sie Ihre Abfälle, diese werden recycelt !**



**Sperrmüll, Gartenabfälle oder Schadstoffe:  
Bitte zur Deponie bringen!**